



Deine Band

Текст песни и лексика

5 | Mietverzug

Тем, кто сегодня хочет жить в центре большого города, часто приходится платить очень высокую арендную плату. Но кто может себе это позволить? Группа ok.danke.tschüss задается этим вопросом в своей песне "Mietverzug".

Текст песни

Ich bin ein **Mehrfamilienhaus**
und **schmeiße** alte Mieter **raus**.
Weil **sich** das nicht **rentiert**,
wird hier alles neu **saniert**.
Keine Tiere, keine Raucher,
mein **Treppenhaus** ist immer sauber.
Kein **Gelächter** in der Nacht,
das **petzt** mir gleich die **Nachbarschaft**.

In **Schlangen** stehen sie vor der Tür,
Besichtigung um kurz vor vier.
Schlüssel und den **Mietvertrag**
kriegt, wer genug **zu bieten hat**.
Hier wohnten mal Familien,
doch bei den **Immobilien-**
preisen **kann sich** das keiner **leisten**.



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich, ich **räum** mein Herz **aus**,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du **bist** sowieso **im Mietverzug**.
Ich mach alle Räume leer,
hier wohnen keine Träume mehr.
Egal was du zahlst, es ist nie genug.

Ich, ich räum mein Herz aus,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du bist sowieso im Mietverzug.
Jetzt **steh** ich **da** und **stehe leer**,
in mir lebt wirklich gar nichts mehr.
Ich bin ohne Frage
eine reine **Kapitalanlage**.

Im ersten Stock der **Staatsanwalt**
zahlt **locker** die 2000 kalt
für zwei Zimmer, Küche, Bad,
weil er das Geld noch **übrig hat**.
Wo mal deine Küche war,
da steht jetzt seine **Minibar**.
Platz, den du zum Leben brauchst,
den füllt jetzt seine **Ledercouch**.

Ein Tisch und ein **Designerstuhl**,
die **Wanne** ist ein kleiner Pool.
Komm vorbei, er **weiht** heut **ein**,
bring bitte keinen Billigwein.



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich, ich räum mein Herz aus,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du bist sowieso im Mietverzug.
Ich mach alle Räume leer,
hier wohnen keine Träume mehr.
Egal was du zahlst, es ist nie genug.

Ich, ich räum mein Herz aus,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du bist sowieso im Mietverzug.
Jetzt steh ich da und stehe leer,
in mir lebt wirklich gar nichts mehr.
Ich bin ohne Frage
eine reine Kapitalanlage.

Im **Innenhof** stehen immer noch
deine alten Sachen.
Du hast sie nie abgeholt,
was soll ich damit machen?
Am **Türrahmen** stehen eure Namen
vom jahrelangen **Wachsen**.
Das muss ich alles **übermalen**,
das kann ich nicht **so lassen**.

Ich, ich räum mein Herz aus,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du bist sowieso im Mietverzug.
Ich mach alle Räume leer,
hier wohnen keine Träume mehr.
Egal was du zahlst, es ist nie genug.



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich, ich räum mein Herz aus,
und du, du kommst als Erstes raus.
Du bist sowieso im Mietverzug.
Jetzt steh ich da und stehe leer,
in mir lebt wirklich gar nichts mehr.
Ich bin ohne Frage
eine reine Kapitalanlage.



Deine Band

Текст песни и лексика

Лексика

das Mehrfamilienhaus, die Mehrfamilienhäuser – многоквартирный дом

jemanden raus | schmeißen – выгнать кого-то
schmeißt raus, schmiss raus, hat rausgeschmissen; umgangssprachlich

sich rentieren; etwas rentiert sich – приносить прибыль; что-то окупается
rentiert, rentierte, hat rentiert

etwas sanieren – отремонтировать, отреставрировать
saniert, sanierte, hat saniert

das Treppenhaus, die Treppenhäuser – подъезд

das Gelächter – хохот
nur Singular

(jemandem etwas) petzen – жаловаться, ябедничать
petzt, petzte, hat gepetzt; umgangssprachlich

die Nachbarschaft – соседи
hier nur Singular

die Schlange, die Schlangen – очередь

die Besichtigung, die Besichtigungen – осмотр

der Mietvertrag, die Mietverträge – договор аренды

etwas zu bieten haben – иметь что предложить или показать
hat, hatte, hat gehabt



Deine Band

Текст песни и лексика

die Immobilie, die Immobilien – недвижимость

sich etwas leisten können – что-то себе позволить

kann, konnte, hat ... können

etwas aus|räumen – освободить что-то

räumt aus, räumte aus, hat ausgeräumt

im Mietverzug sein – иметь задолженность по арендной плате

ist, war, ist gewesen

da|stehen – стоять, оказаться в каких-то условиях

steht da, stand da, hat dagestanden

leer|stehen – пустовать

steht leer, stand leer, hat leergestanden

die Kapitalanlage, die Kapitalanlagen – инвестиции, вложения

der Staatsanwalt, die Staatsanwälte – прокурор (муж.)

die Staatsanwältin, die Staatsanwältinnen – прокурор (жен.)

locker – легко, расслабленно

lockerer, am lockersten

etwas übrig haben – иметь что-то про запас

hat, hatte, hat gehabt

die Minibar, die Minibars – минибар

die Ledercouch, die Ledercouches – кожаный диван

der Designerstuhl, die Designerstühle – дизайнерское кресло



Deine Band

Текст песни и лексика

die Wanne, die Wannen – ванна

vorbei | kommen – зайти, заглянуть

kommt vorbei, kam vorbei, ist vorbeigekommen

etwas ein | weihen – (празднично) открывать что-то, праздновать

новоселье

weiht ein, weihte ein, hat eingeweiht

der Innenhof, die Innenhöfe – внутренний двор

der Türrahmen, die Türrahmen – дверная коробка

wachsen – расти

wächst, wuchs, ist gewachsen

etwas übermalen – перекрашивать

übermalt, übermalte, hat übermalt

etwas so lassen – оставить что-то в прежнем виде

lässt, ließ, hat gelassen

die Altbauwohnung, die Altbauwohnungen – квартира в старом доме

der Immobilienmakler, die Immobilienmakler – агент по недвижимости
(муж.)

die Immobilienmaklerin, die Immobilienmaklerinnen – агент по
недвижимости (жен.)

der Vormieter, die Vormieter – предыдущий квартиросъемщик

die Vormieterin, die Vormieterinnen – предыдущая квартиросъемщица



Deine Band

Текст песни и лексика

aus|ziehen – съезжать
zieht aus, zog aus, ist ausgezogen

das Quadrat, die Quadrate – квадрат

der Quadratmeter, die Quadratmeter – квадратный метр

der Hof, die Höfe – двор

gemütlich – уютный
gemütlicher, am gemütlichsten

die Kaltmiete, die Kaltmieten – арендная плата без коммунальных платежей

die Kautiön, die Kautiönen – депозит

ein|ziehen – въехать
zieht ein, zog ein, ist eingezogen

die Schlüsselübergabe, die Schlüsselübergaben – передача ключей

der Umzug, die Umzüge – переезд

die Gentrifizierung – джентрификация
nur Singular

bezahlbar – доступный

der Stadtrand, die Stadtränder – окраина города

das Stadtviertel, die Stadtviertel – район города



Deine Band

Текст песни и лексика

die Wohngemeinschaft, die Wohngemeinschaften – совместная аренда
квартиры

sich entwickeln – развиваться
entwickelt, entwickelte, hat entwickelt

die Kulturszene, die Kulturszenen – культурная жизнь
Plural selten

der Wohnraum – жилое пространство
hier nur Singular